INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY

Print ISSN
2735-4334

VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.

Online ISSN
2735-4342

The Benefit from the technical skills of Bach through Suite No. (3) for the cello

Angie alfy anwr

Dr - Faculty of Specific Education, South Valley University- Qena, Egypt.

Abstract:

The Music history is divided into several eras, each of which has its own characteristics and style that distinguished it from other eras. In the ninth century, the spread of polyphony began in Europe, which means polyphony, through lyrical performance without a instrumental until the Renaissance, but in the sixteenth century it was Music notation for instruments is able to convey musical ideas clearly, and with the development of the musical instrument industry so did writing methods.

With the advent of the seventeenth century, instrumental music appeared in the Baroque era, which crystallized and grew in the direction of cohesion, diversity and elongation. Many types of instrumental music flourished in it, such as the suite, sonata, concerto grosso, fugue and variations.

The researcher used the experimental method.

Print ISSN
2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN
2735-4342

The research is divided into:

The theoretical side: It includes:

- Baroque era.

- Bach.

- Suite.

The practical side: It includes:

- The applied sessions of the author, in which the researcher explained the instrumental techniques and put simple exercises to facilitate the performance and finger numbering.

The research concluded with results, recommendations and a list of Arab and foreign references.

Key Words:
Technical skills- Bach- No. (3) -the cello

مقدمة:

ينقسم التاريخ الموسيقى إلى عدة عصور لكل منها سماتة واسلوبة الخاص بها الذى تميزة عن غيرها من العصور، فنجد في القرن التاسع الميلادى بدأ في أوربا إنتشار البوليفونية وهى تعنى تعدد التصويت وذلك من خلال الأداء الغنائى دون الألى حتى عصر النهضة، أما في القرن السادس عشر كان التدوين الموسيقى للألات قادرا على نقل الأفكار الموسيقية بشكل واضح، ومع تطور صناعة الألات الموسيقية تطور معها أساليب الكتابة.[1]

ومع حلول القرن السابع عشر ظهرت موسيقى الألات في عصر الباروك التى تبلورت ونمت في إتجاة التماسك والتنوع والإستطالة فازدهرت فية أنواع كثيرة من موسيقى الألات مثل السويت والصوناتا والكونشيرتو جروسو والفوجة والتنويعات، وكان أهم تحول في التفكير

[1] Stanly Sadie, The New Grove Dictionary of Music and Musicians, Macmillan Publishers Limited, London1980, p 175.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

الموسيقى لهذا العصر هو إستنباط العناصر الأساسية للصيغ الموسيقية الملائمة للعزف. [٢]

مشكلة البحث:

لاحظت الباحثة من خلال تدريسها لطلاب الدراسات العليا أن مستوى المهارة لديهم يحتاج إلى تنمية وإن سويت باخ يحتوى على الكثير من المهارات التي تساعد في تحسين الأداء فرأت الباحثة الإستفادة من هذه المؤلفة لتنمية مهارات طلاب الدراسات العليا بالكلية.

أهداف البحث:

- التعرف على المهارات الأساسية للعمل "عينة البحث".
- وضع الإرشادات التي تساعد في الأداء بصورة جيدة.
- إستخدام البرنامج التجريبى الذى سوف تقوم بتطبيقة الباحثة.

فرض البحث:

- تفترض الباحثة أن الإرشادات العزفية تساعد الباحث على الأداء بصورة جيدة.
- تفترض الباحثة أن التمارين المقترحة تعمل على تسهيل الأداء.
- توجد فروض ذات دلالة إحصائية بين متوسط درجات طلاب العينة في بين الإختبار القبلى والبعدى.

إجراءات البحث:

منهج البحث:

يتبع هذا البحث المنهج التجريبى.

عينة البحث:

- سويت رقم (٣) ALLEMANDE
- طلاب مرحلة الماجستير.

[٢] سمحة الخولى: الموسيقى الأوروبية فى القرنين السابع عشر والثامن عشر، محيط الفنون ٢ دار المعارف بمصر، القاهرة، ١٩٧١. ص ١١٦.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

أدوات البحث:

- المدونة الموسيقية.

حدود البحث:

- حدود زمنية: العام الدراسى ٢٠٢١-٢٠٢٢.
- حدود مكانية: قسم التربية الموسيقية – كلية التربية النوعية – جامعة جنوب الوادى.
- حدود بشرية: طلاب مرحلة الماجستير.

مصطلحات البحث:

- **سويت Suite**

هي مؤلفة أوركسترالية من عدة حركات راقصة ظهرت في القرنين السابع عشر والثامن عشر وكان أهم ما يميزها وجود الرقصات ثم تطورت الصيخ الثنائية لتلك الرقصات إلى صيغة الصوناتا وحلت مكان المتتابعة بالتدريج .[٣]

- **التكنيكية Technique**

مصطلح عام يشير إلى طريقة وإسلوب الأداء سواء عزفا أو غناء.[٤]

الدراسات السابقة:

الدراسات العربية:

- **الدراسة الأولى** بعنوان: "أسلوب أداء المتتابعات الفرنسية للبيانو عند يوهان سباستيان باخ"[٥]

تناولت هذه الدراسة إسلوب أداء المتتابعات الفرنسية عند يوهان سباستيان باخ، وتناولت الباحثة المتتابعة الثالثة والرابعة والسادسة بالتحليل العزفى ووضع مقترحات لتذليل الصعوبات.

[٣] حسام الدين زكريا: المعجم الموسيقى للموسيقى العالمية, الجزء الأول الهيئة المصرية العامة للكتاب ٢٠٠٤, ص ٥١٢.
[٤] حسام الدين زكريا, مرجع سابق, ص ٥٢٥.
[٥] سامية فؤاد أمين: أسلوب أداء المتتابعات الفرنسية للبيانو عند يوهان سباستيان باخ, رسالة ماجستير, كلية التربية النوعية , جامعة طنطا, ٢٠١٣.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

الدراسات الأجنبية:

- **الدراسة الأولى بعنوان:**

Bach's Suites for Solo Cello (BWV 1007–1012) And The Textual Geographies of Modernity. [6]

تناولت هذه الدراسة معرفة الفرق بين المخطوطات المختلفة لمؤلفة سويت باخ وعددها ٦ لألة التشيللو ومعرفة أي منها الأصلية التي كتبها المؤلف حيث وجد الباحث عدد أربعة نسخ للمؤلفة، ورأى الباحث ضرور الحفاظ على النسخة الأصلية والتعامل معها على أنها نسخة تاريخية ثمينة مع إعادة كتابتها بنفس إسلوب المؤلف للحفاظ عليها.

- **الدراسة الثانية بعنوان:**

Dance and Importance in Bachs Suites for Solo Cello[7]

تناولت هذه الدراسة تحليل سويت باخ والرقصات التي يحتويها ودور باخ في كتابة السويت لألة التشيللو كالة منفردة وإظهار الإمكانيات الخاصة بالألة.

تعليق الباحثة: تتفق الباحثة مع هذه الدراسات في تناول سويت باخ كمؤلفة ولكن سوف تقوم الباحثة بتناول رقصة من سويت باخ رقم (٣) كدراسة تجريبية لإبراز ما بها من تقنيات وتطبيقها على عينة من الطلاب.

وينقسم البحث إلى جزئين:

الجزء الأول: الإطار النظرى ويشتمل على:

عصر الباروك. The Barouque Era

يطلق تعبير عصر الباروك فى تاريخ الموسيقى العالمية على الموسيقى الاوروبية من بداية القرن السابع عشر وحتى منتصف القرن الثامن عشر تحديدا فى الفترة ما بين (١٦٠٠ – ١٧٥٠م) تقريبا، وكلمة باروك Baroque مأخوذة من اللغة البرتغالية وتعنى اللؤلؤة غير المنتظمة الشكل Barracco وقد استخدمت كلمة باروك Baroque

[6] Nadya Markovska: Bach's Suites for Solo Cello (BWV 1007–1012) And The Textual Geographies of Modernity, FACULTY OF HUMANITIES, University of Southampton,2016.
[7] Hebson, Audrey, CEDARVILLE University, Musical offering: vol,1:No, 2, 2010.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

كاصطلاح يعنى التكلف، وقد أطلقت أيضا على أسلوب فن العمارة المتميز بكثرة الزخارف والحليات المبالغ فيها، و أطلق مؤرخوا القرن التاسع عشر كلمة باروك Baroque على تلك الفترة حين وجدوا أن هذا المصطلح يمكن أن يطلق على الموسيقى حيث أطلق على كل الفنون في هذا العصر مثل فن النحت والتصوير والعمارة.[٨]

وقسم بعض المؤرخين عصر الباروك الى ثلاث مراحل :

الباروك المبكر (Early Baroque) ١٥٦٠:١٦٢٠

الباروك الوسط (Main or High Baroque) ١٦٢٠:١٦٨٠

الباروك المتأخر (Late Baroque) ١٦٨٠:١٧٤٠[٩]

وقد تميزت الموسيقى فى عصر الباروك بما يلى:

- سيطرة النسيج البوليفونى المتعدد الأسطر اللحنية على أغلب المؤلفات الموسيقية فى هذا العصر.
- احتلت آلة الهاربيسكورد مكانة أساسية فى المؤلفات الموسيقية الأوركسترالية لهذا العصر، وكان عازفها هو قائد الأوركسترا.
- مولد فن الأوبرا.
- استقلال الموسيقى عن الغناء والرقص.
- ظهرت مؤلفات موسيقى الآلات لأول مرة وهى: المتتالية– الكونشيرتو جروسو – الكونشيرتو المنفرد – الصوناتة المنزلية والصوناتة الكنسية – الفوجة، كما إستُخدمت المجموعة الكبيرة من الآلات الموسيقية فى مواجهة المجموعة الصغيرة، كما يتضح فى مؤلفات الكونشيرتو جروسو.[١٠]

ومن أهم مؤلفى ذلك العصر:

---

[٨] عزيز الشوان: الموسيقى للجميع، الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٠،ص ٢٠.

[9] Karl H.Worner: History of Music fifth edition, New york, Collier Macmillan Publishers, London, 1973, p 238.

[١٠] زين نصار، آفاق الموسيقى، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ١٩٩١, ص ٦٨،٦٩.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

مونتفردى (Monteverdi)- كافللى (Cavalli)- سكارلاتى (Scarlatti)- كوريللى (Corelli)- فيفالدى (Vevaldi)- تيليمان (Telemann)- باخ (Bach)- هاندل (Handel)[11].

باخ J.S.Bach.

ولد يوهان سباستيان باخ (ألمانى) بمدينة بايزناخ Eisenac في ٢١ مارس عام ١٦٨٥م، وتلقى تعليمة الموسيقى الأول على يد والدة يوهان أمبروسيوس الذى قام بتعليمة العزف علة ألة الفيولينة وبعد وفاة والدة وهو في سن العاشرة من عمرة ذهب ليعيش مع أخية الكبير يوهان كريستوف في مدينة أوردروف وقام بتعليمة العزف على آلتى الأورغن والهاربيسيكورد.[١٢]

بدا باخ في تعلم الموسيقى بصورة منتظمة في أوردروف حيث كان يوجد بها مدرسة مشهورة وكان ينشد الموتيتات والموسيقى الكنسية في أيام الأحاد وفى الأعياد بكنيسة القديس ميخائيل.[١٣]

في عام ١٧٠٠ حصل باخ على وظيفة بمدرسة القديس ميخائيل في لونبيرج Lunberg بالقرب من هامبورج حيث كان يعزف الفيولينة ويغنى في الكورال نظير تلقية الدراسة بها .

في عام ١٧٠٥م توجة باخ إلى مدينة لوبيج Lubeck حيث تعرف على عازف الأورغن الشهير ديمترش بوكستهودا Dimetrich Buxtehude الذى إنبهر بأعمالة العظيمة، وفى عام ١٧٠٧عين باخ عازفا للأورغن بكنيسة القديس بلاسيوس ثم تزوج إبنة عمة ماريا باربارا.[١٤]

[11] Stanly Sadie, The Cambridge Music Guide, Cambridge University Press ,p 6.
[12] Slonimsky , Nicolas : The Concise Edition of Baker's Biographical Dictionary of Musicians , Eighth Edition, Los Angelos , California , 1993,p76.
[١٣] مارتن جك : يوهان سباستيان باخ، ترجمة عادل دمرداش، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة،١٩٩٧, ص ١٥.
[14] Slonimsky , Nicolas : The Concise Edition of Baker's Biographical Dictionary of Musicians , Eighth Edition, Los Angelos , California , 1993,p76.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

وقد قسم المؤرخون الموسيقيون حياة باخ الفنية إلى ثلاث فترات متميزة:

- **فترة فايمار Weimar**

وهى الفترة من ١٧٠٨ إلى ١٧١٧ عين فيها عازفا للأورغن والفيولينة في بلاط فايمار وبدأ يؤلف الموسيقى بصورة جدية وتضمنت مؤلفاتة خلال تلك الفترة عدد من مؤلفاتة للأورغن وبعض الكانتاتا المبكرة وبعض متتابعات الهاربيسكورد.

- **فترة كوتن cothen**

إمتدت تلك الفترة من عام ١٧١٧م وحتى ١٧٢٣م عمل فيها باخ مديرا للموسيقى الدينية في بلاط أمير إنهالت كوتن وإهتم بالهاربيسكورد والأوركسترا.[١٥]

وقام باخ في تلك الفترة بتأليف عدد كبير من كونشيرتاتة للألات المنفردة وكذلك أعمالة الأوركسترالية المعروفة والمتتابعات الفرنسية، صوناتا الفيولينة، كونشيرتو الفيولينة، فانتازيا كروماتية، فوجة.١٦

- **فترة ليبزج Leipzig**

وهى الفترة الأخيرة من حياة باخ عام ١٧٢٣م وغادر فيها باخ واسرتة كوتن وذهب على ليبزج وعمل بكنيسة القديس توماس وكان مسئولا عن كل ما يخص الكنيسة، وتعد هذه الفترة من أنضج وأغزر فترات حياة باخ بما فيها من أعمال كالقداسات، موسيقى الألام، تمارين للكلافير، أوراتوريو عيد الميلاد، تنويعات للهاربيكسورد، الكونشيرتو الإيطالى.[١٧] توفى باخ في ٢٨ يوليو ١٧٥٠ ودفن في مدافن كنيسة القديس يوحنا.[١٨]

[١٥] ثيودر. م. فينى : تاريخ الموسيقى العالمية، ترجمة سمحة الخولى، محمد جمال عبد الرحيم، تقديم حسين فوزى، دار المعارف للنشر، القاهرة، ١٩٧٢ ص٢٩٢.

[١٦] ثيودر. م. فينى : تاريخ الموسيقى العالمية، ترجمة سمحة الخولى، محمد جمال عبد الرحيم، تقديم حسين فوزى، دار المعارف للنشر، القاهرة، ١٩٧٢ ص٣٩٣.

[١٧] سمحة الخولى: الموسيقى الأوروبية فى القرنين السابع عشر والثامن عشر، محيط الفنون ٢ دار المعارف بمصر، القاهرة، ١٩٧١. ص ١٧٥.

[١٨] بول هنرى لانج : الموسيقى فى الحضارة الغربية من بيتهوفن إلى أوائل القرن العشرين، ترجمة أحمد حمدى محمود، مراجعة حسين فوزى، القاهرة، ١٩٨٠، ص ٢٢٢.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

السويت Suite

هى معزوفة طويلة تتألف من مجموعة من الرقصات المتنوعة في ميزانها وسرعتها وأسلوبها أيضا، وتمتاز كل من هذه الرقصات بطابع مختلف فبعض هذه الرقصات لها طابع هارمونى غنى مثل الساراباند وهى رقصة من أصل أسبانى تمتاز بهرمونياتها الدسمة، والبعض الأخر يكتب بأسلوب كونترابنطى قائم على تشابك سطرين لحنيين أو أكثر في نوع من المحاكاة البوليفونية مثل رقصة الألماند وينتهى السويت برقصة الجيج وهى من أصل إيرلندى أو فرنسى وتكتب بإسلوب كونترابنطى يردد فية أحد الأسطر اللحنية اللحن نفسة الذى تبدأ بة الرقصة بإسلوب المحاكاة وترتبط حركات السويت جميعا بوحدة السلم الموسيقى أي تكون جميع الرقصات في نفس المقام أو السلم.

ولم يستقر ترتيب حركات السويت ولا نظام تتابعها بشكل ثابت إلا قرب القرن الثامن عشر وأصبح ترتيبها المألوف كالأتى، تبدأ برقصة الألماند (بوليفونية) تليها رقصة الكورانت وهى رقصة سريعة وتكتب بإسلوب هارمونى بسيط، وتأتى بعد ذلك رقصات أخرى كالمينونت (Minuet) وتكون ثلاثية الميزان وهى من أوسع رقصات القصور إنتشارا في الموسيقى.

ويعتبر مؤلفى الكلافسان الألمان هم الذين عملوا على تثبيت حركات السويت بنظام معين ويكون بها تنوع في السرعة وفى النسيج الموسيقى.

وفى نهاية القرن السابع عشر أصبحت الحركات الرئيسية للسويت أربعة وهى (الألماند – الكورانت – الساراباند – والجيج) ولكن يوجد بعض الرقصات الإختيارية التي يمكن إدخالها إلى السويت إما في بدايتها مثل البرليود وهى تعنى المقدمة، وكانت تلك الرقصات قد تجردت تماما من وظيفتها الأصلية في مصاحبة الرقص وأصبحت مجرد قطع موسيقية متتابعة ونظام خاص.[١٩]

كتب يوهان سباستيان باخ J.S.Bach (٦) متتابعات للتشيللو المنفرد وهى من روائع أدب التشيللو العالمى.[٢٠]

[١٩] محيط الفنون (٢) الموسيقى, دار المعارف بمصر, ص١٢٤،١٢٥.
[٢٠] حسام الدين زكريا: المعجم الموسيقى للموسيقى العالمية, الجزء الأول الهيئة المصرية العامة للكتاب ٢٠٠٤, ص ٥١٢.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

ثانيا: الجانب التطبيقى:

التحليل البنائى للعمل:

أسم العمل: سويت باخ رقم (٣) رقصة ALLEMANDE

السلم: دو/ك.

الميزان: ٤/٤

الطول البنائى: ٢٤ مازورة.

الجانب التجريبى:

تم تطبيق البرنامج بإستخدام طلاب مرحلة الماجستير(المستوى الأول) بكلية التربية النوعية – جامعة جنوب الوادى، وقد تم القياس بتطبيق الإختبار القبلى – بعدى على العينة.

الإختبار القبلى:

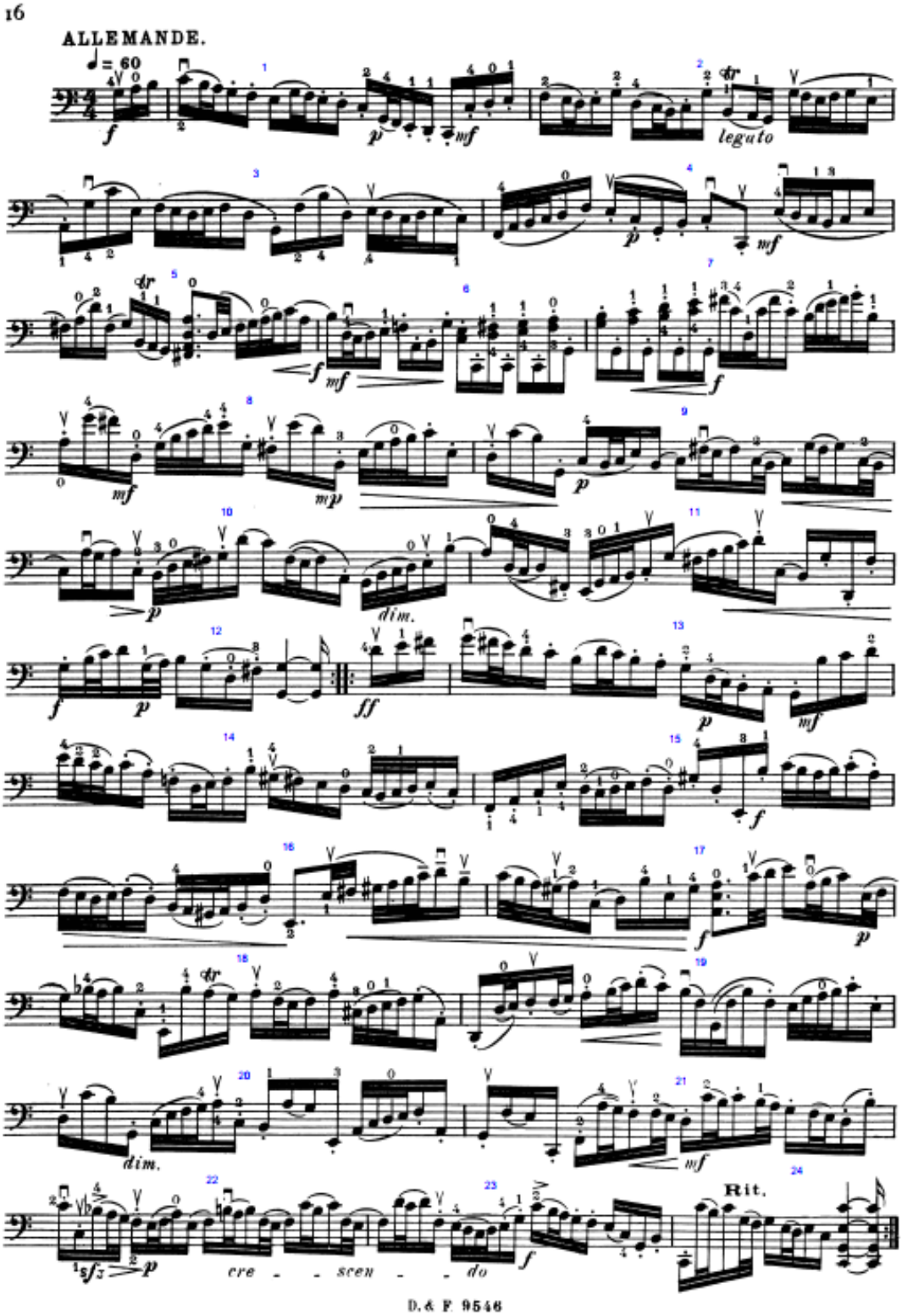
قامت الباحثة بإجراء الإختبار على طلاب العينة بتوزيع نوتة المؤلفة على الطلاب وتحديد ٢٠ دقيقة لكل طالب يتم بعدها تقييم الطلاب.

قامت الباحثة بتحديد زمن البرنامج على أن يكون ٩ جلسات بواقع جلستين أسبوعياً ويكون زمن الجلسة ٦٠ دقيقة.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY

Print ISSN
2735-4334

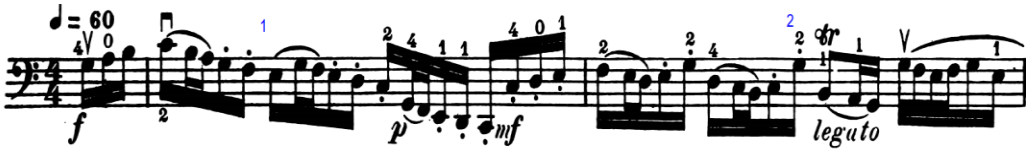
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.

Online ISSN
2735-4342

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

الجلسة الأولى:

الهدف من للجلسة:

تدريب الطلاب على أداء م(٢،١).

النموذج:

المهارات التكنيكية:

- الإنتقال بين الوضع الأول والثانى.
- أداء القوس بأشكال مختلفة.
- أداء الإستكاتو.
- حلية التريل.

خطوات الجلسة:

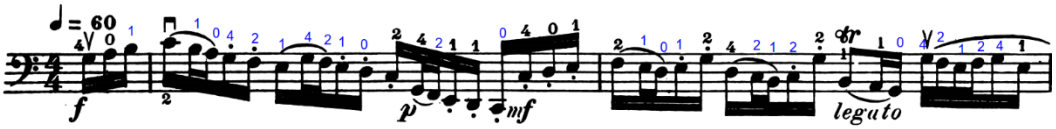
- قامت الباحثة بتعريف الطلاب عن العمل.
- قامت الباحثة بتذكير الطلاب بعلامات إستخدام القوس كالتالى:

⊓ الأداء بكعب القوس " قوس هابط".

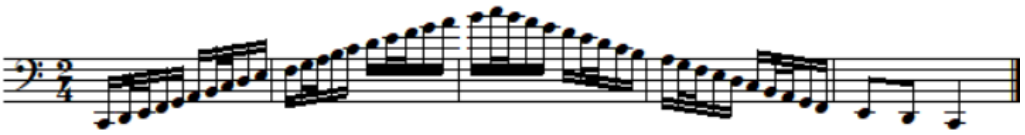
V الأداء بطرف القوس " قوس صاعد".

- إطلاع الطلاب على الشكل العام للعمل، والتركيز على م(٢،١).
- قامت الباحثة بتوجية الطلاب أن الأداء في البداية سوف يكون بطرف القوس " قوس هابط".
- محاولة الطلاب لأداء النموذج، مع ملاحظة الباحثة للصعوبات التي واجهت الطلاب.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

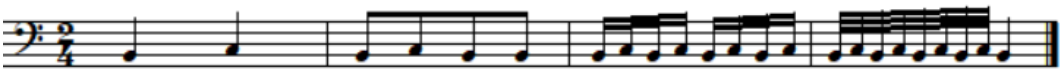
- **قامت الباحثة بترقيم النموذج كالأتى:**

- بدء الطلاب في الأداء اناكروز م(١) ثم م(٢).

الصعوبات:

لاحظت الباحثة ان بعض الطلاب قام بعزف الإيقاع بطريقة غير صحيحة وقامت الباحثة بعمل تمرين على شكل سلم يحتوى على الإيقاع الموجود بالعمل لتسهيل الأداء لتوضيح الإيقاع. نموذج(١)

نموذج (١)

الصعوبات:

- وجد بعض الطلاب صعوبة في أداء حلية التريل في م (٢) وقامت الباحثة بوضع تمرين لتسهيل أداء الحلية.

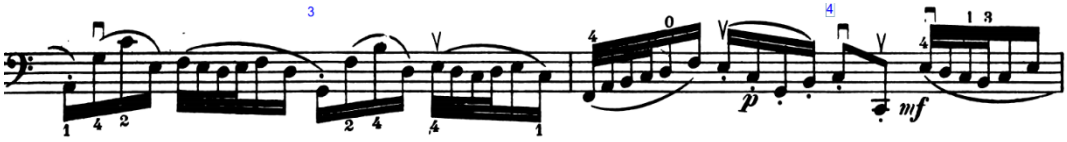
تمرين لتسهيل أداء حلية التريل من قبل الباحثة:

نموذج رقم (٢)

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

الجلسة الثانية :

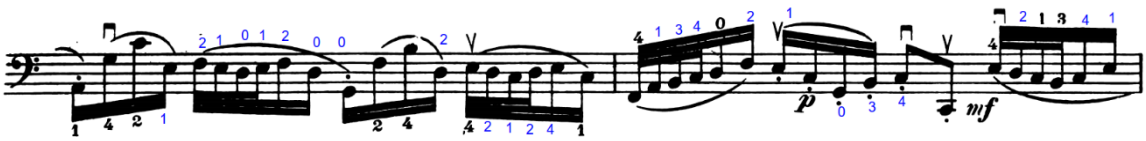
الهدف من الجلسة:

أداء م(٤،٣)

النموذج:

المهارات التكنيكية:

- أداء القوس بأشكال مختلفة.
- أداء العزف المتقطع "الاستكاتو".
- أداء العزف المتقطع داخل الرباط.
- الإنتقال بين الوضع الأول والثالث.

خطوات الجلسة:

- قامت الباحثة بمراجعة أداء مازورة (٢،١) وقام الطلاب بالعزف ثم البدء في أداء م (٤،٣).
- **قامت الباحثة بترقيم النموذج كالأتى:**

الصعوبات:

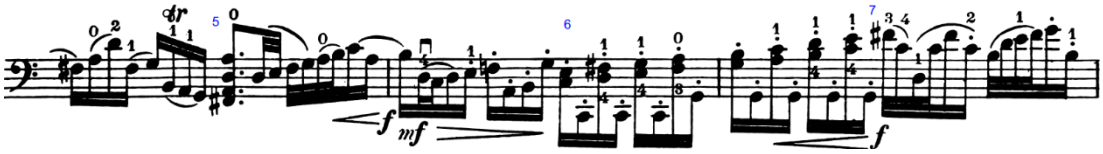
- واجة بعض الدارسين صعوبة في أداء سبع نغمات فى قوس واحد مع أداء استكاتو للنغمة الأخيرة، وقامت الباحثة بتوجية الطلاب بسحب القوس ببطء أثناء الأداء حتى يتم التمكن من أداء الاستكاتو مع بقية النغمات في قوس واحد ولكن مع وضوح النغمات جيدا.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

الجلسة الثالثة:

الهدف من الجلسة:

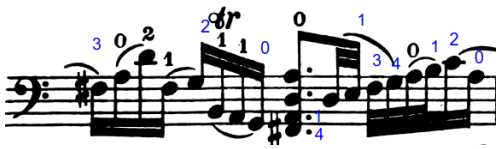
أداء م(٥،٦،٧).

النموذج:

المهارات التكنيكية:

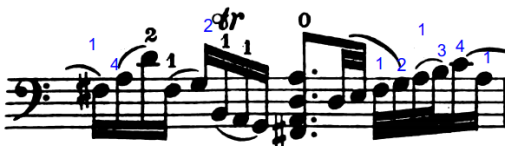
- أداء القوس بأشكال مختلفة.
- الإنتقال بين الوضع الأول والثانى والثالث والرابع.
- أداء التألفات الرباعية.
- أداء النغمات المزدوجة.
- أداء العزف المتقطع الاستكاتو.
- أداء حلية التريل.
- أداء المصطلحات التعبيرية.

خطوات الجلسة:

– قامت الباحثة مع الطلاب بالبدء في أداء م(٥) وقامت الباحثة بترقيم النموذج لتوضيح الأداء للطلاب.

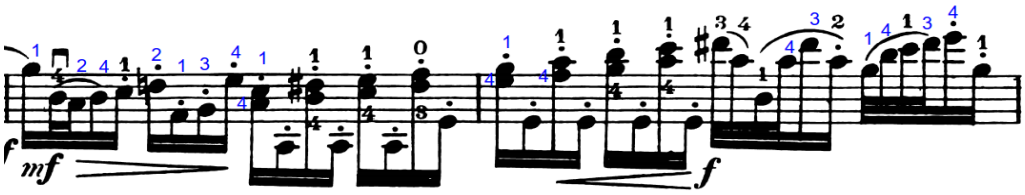


– كما ترى الباحثة أنة من الممكن أداء هذه المازورة بترقيم أخر كما في النموذج التالى:



INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

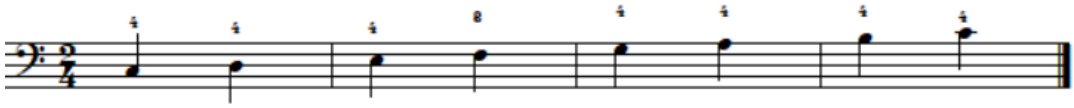
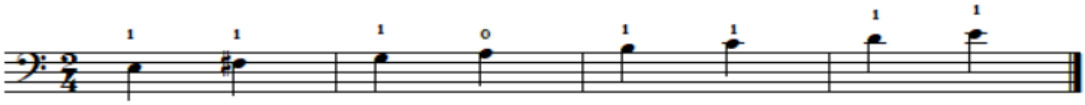
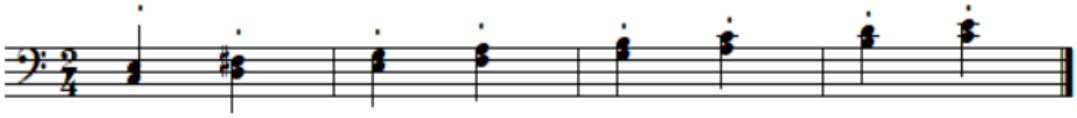
– الإنتقال إلى أداء م (٦،٧) وقد قامت الباحثة بشرح الجزء الخاص بأداء مهارة النغمات المزدوجة بترقيم الأصابع الموضح بالنوتة إنها عبارة عن أداء سلمى للنغمات على بعد مسافة ثالثة وقام الطلاب بالبدء في أداء هذا الجزء بعزف متصل (دون أداء الاستكاتو) بسرعة بطيئة حتى التمكن من الأداء ثم أداء الأستكاتو كما موضح بالنوتة مع زيادة السرعة تدريجيا حتى الوصول إلى الزمن المطلوب.



الصعوبات:

– وجدت الباحثة أن بعض الطلاب يقوم بالإنتقال الخاطىء في الجزء الخاص بالنغمات المزدوجة ويكون العزف بطريقة غير صحيحة فقامت الباحثة بعمل التالى:

– أداء النغمات السلمية منفصلة كل صوت على حدى في إيقاع النوار على أن يكون بنفس الترقيم المطلوب.

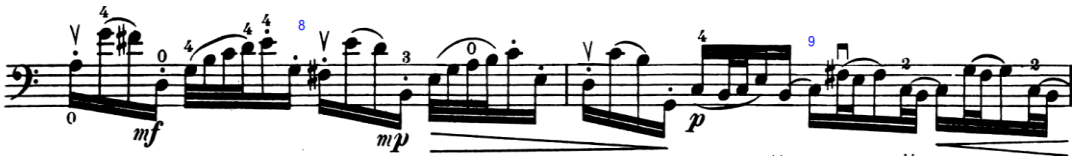
أداء نغمات سلم النموذج الأول:

أداء نغمات سلم النموذج الثانى:

بعد الإنتهاء من أداء كل سلم على حدة والتمكن منة يتم أداء الصوتين معا مع أداء بالأستكاتو.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

– يتم بعد ذلك أداء هذا الجزء كما هو موجود بالمؤلفة.

الجلسة الرابعة:

الهدف من الجلسة:

أداء م (٨،٩).

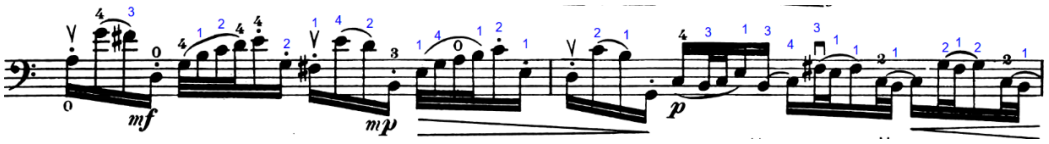
النموذج:

المهارات التكنيكية:

- الإنتقال بين الوضع الأول والثانى.
- أداء القوس بأشكال مختلفة.
- الأداء المتقطع.
- علامات التحويل.
- المصطلحات التعبيرية.

خطوات الجلسة:

– مراجعة الجزء من م(١) حتى م (٧) والتاكد من أداء الطلاب لهذا الجزء جيدا.

– البدء بأداء م (٨) ثم م (٩) وقد قام الطلاب بأداء جيد لهذا الجزء بعد قيام الباحثة بالترقيم.



-

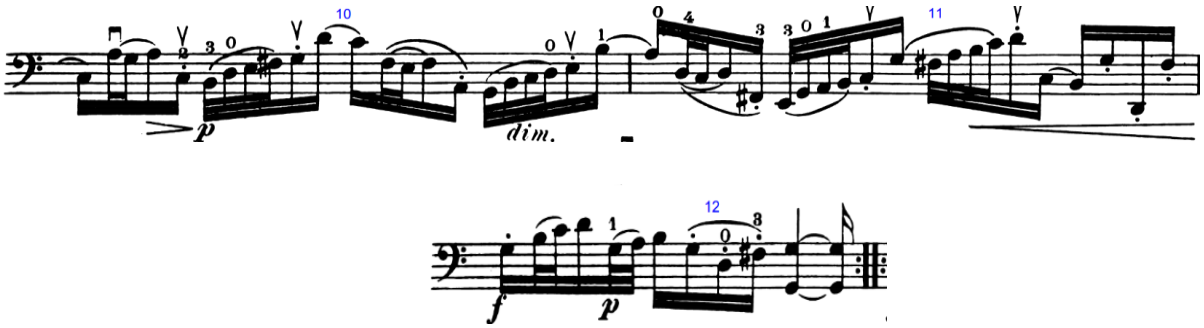
الجلسة الخامسة:

الهدف من الجلسة:

أداء م (١٠،١١،١٢).

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

النموذج:

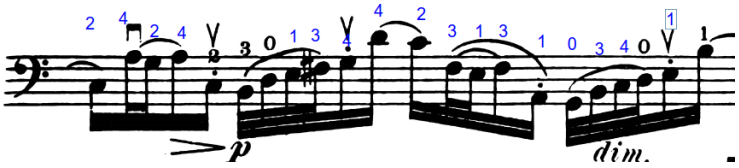


المهارات التكنيكية:

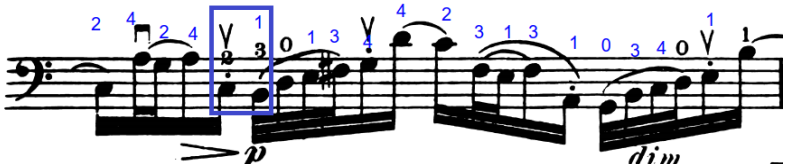
- أداء القوس المتصل بأشكال مختلفة.
- الأداء المتقطع staccato
- الإنتقال بين الوضع الأول و الثانى و الثالث.
- أداء المصطلحات التعبيرية.
- أداء الأوكتافات الهارمونية.

خطوات الجلسة:

- بدأت الباحثة بتدريب الطلاب على أداء م(١٠) بالترقيم التالى مع مراعاة إتجاة القوس:

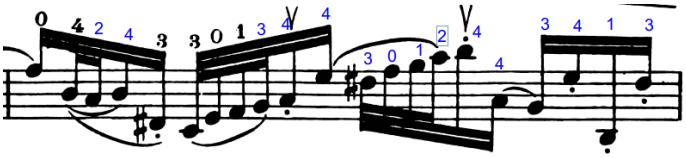


وقد رأت الباحثة أنة من الممكن أداء نغمة سى بالإصبع الأول بدلاً من الإنتقال إلى الوضع الأول حيث تؤدى نغمة دو التي تسبقها بالإصبع الثانى.

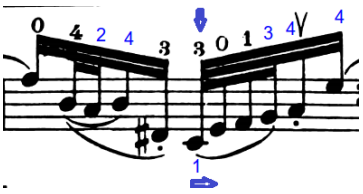


INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

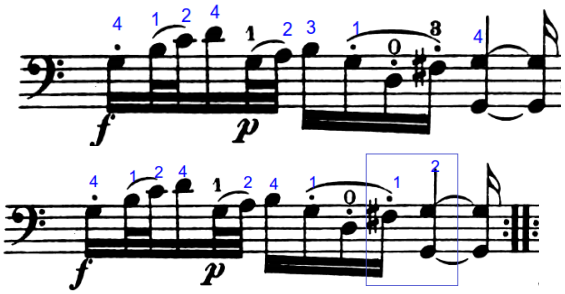
- أداء الطلاب م(١١) بالترقيم التالى:



- مع إمكانية أداء نغمة مى بالإصبع الأول في الوضع الثانى ثم الإنتقال إلى الوضع الأول.

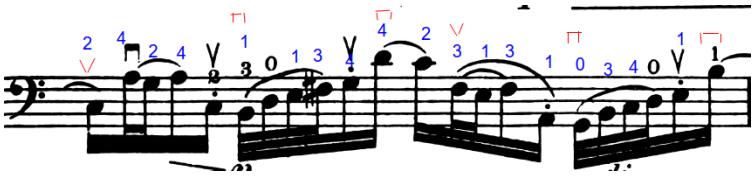


- أداء الطلاب م (١٠،١١) ثم الإنتقال لأداء م (١٢) .
- وقد قامت الباحثة بتصور أكثر من ترقيم لقفلة هذه الفكرة بالشكل التالى:



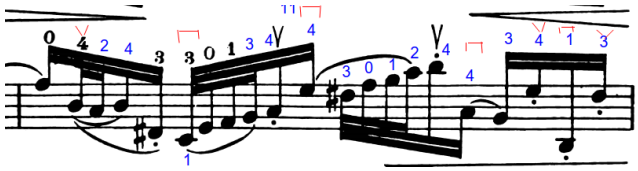
الصعوبات:

وجدت الباحثة ان بعض الطلاب قد حدث معهم خطا في إتجاة القوس أثناء أداء هذا الجزء فقامت الباحثة بتوضيح إتجاة القوس في هذا الجزء كالتالى:

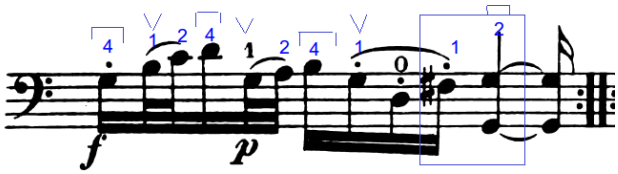


م (١٠)

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342



م(١١)



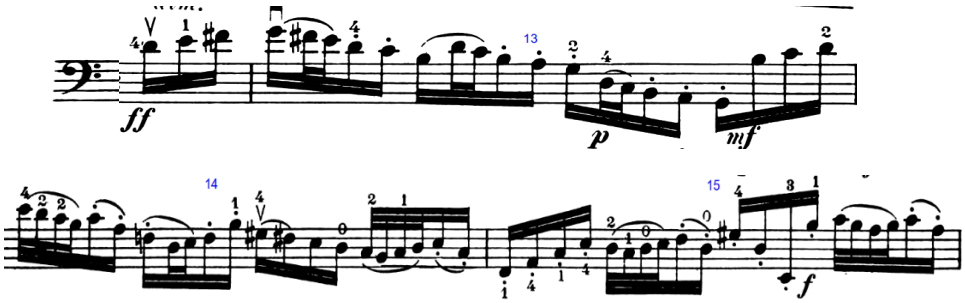
م(١٢)

الجلسة السادسة:

الهدف من الجلسة:

- مراجعة الفكرة الأولى من اناكروز م(١) إلى م(١٢).
- أداء أناكروز م (١٣) إلى م (١٥).

النموذج:



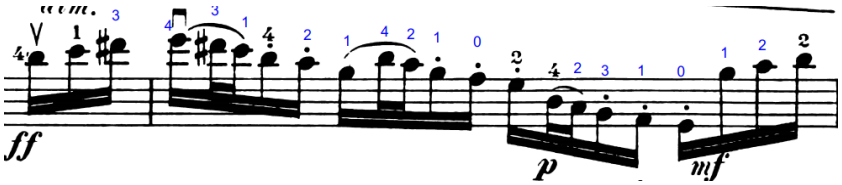
المهارات التكنيكية:

- الإنتقال بين الوضع الأول والثانى والثالث والرابع.
- أداء القوس بأشكال مختلفة.
- الأداء المتقطع Staccato
- أداء المصطلحات التعبيرية.

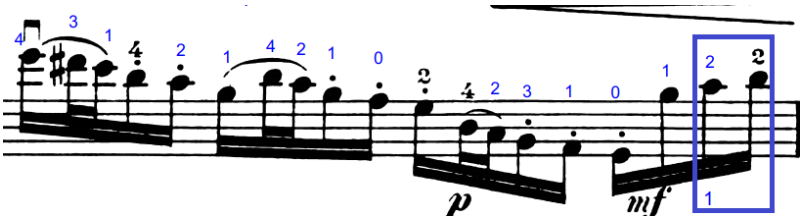
خطوات الجلسة:

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

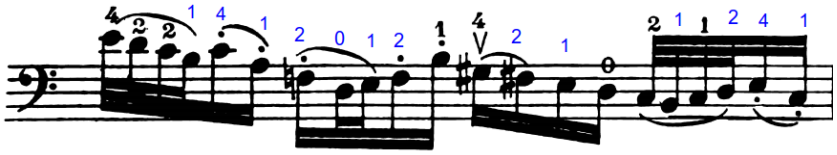
- قامت الباحثة بالمراجعة مع الطلاب أداء الفكرة الأولى على الألة ثم بدأت في اداء الفكرة الثانية.
- بدأت الباحثة بتدريب الطلاب على أداء م (١٣) بالترقيم التالى وقد نوهت الباحثة بأن تكون بداية العزف بقوس هابط، وقد لاحظت الباحثة أداء الطلاب بسهولة لهذا الجزء.



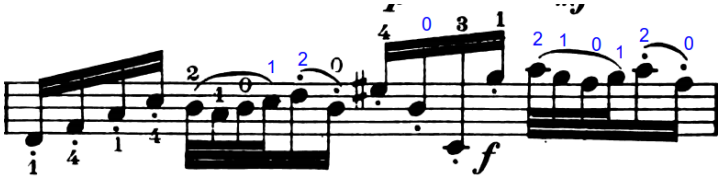
- وقد وضحت الباحثة انة من الممكن أداء نغمة دو بالإصبع الأول بدلا من الثانى ونغمة رى بالإصبع الثانى ذلك لأداء نغمة مى في المازورة التي تليها بالإصبع الرابع.



- الإنتقال إلى م (١٤) وقامت الباحثة بترقيم المازورة كالتالى:

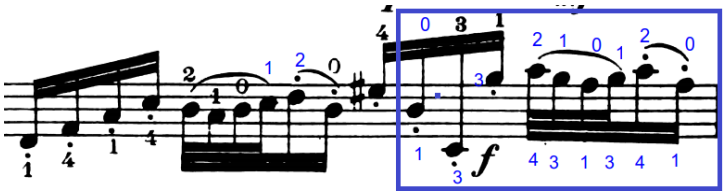


- الإنتقال إلى م (١٥).



- قامت الباحثة بوضع تصور اخر للترقيم بالإنتقال إلى الوضع الرابع بدلا من أداء الوضع الأول:

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

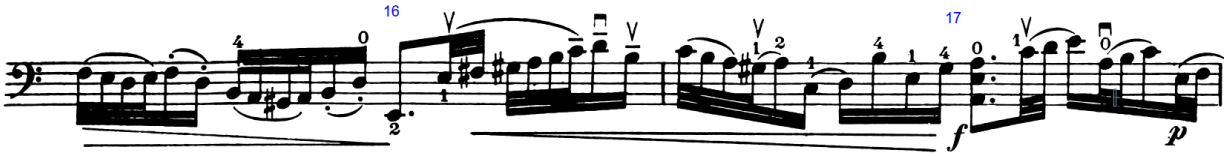


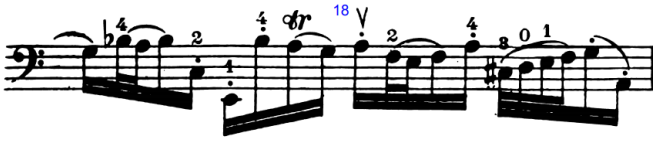
الجلسة السابعة:

الهدف من الجلسة:

أداء م (١٦،١٧،١٨).

النموذج:





المهارات التكنيكية:

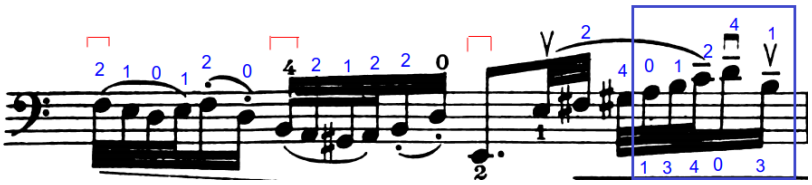
- أداء القوس بأشكال مختلفة.
- الأداء المتقطع .Staccato
- أداء التالفات الرباعية.
- أداء حلية التريل.
- الإنتقال بين الوضع الأول والثانى والثالث والرابع.
- أداء المصطلحات التعبيرية.

خطوات الجلسة:

- مراجعة ما تم في الجلسة السابقة.

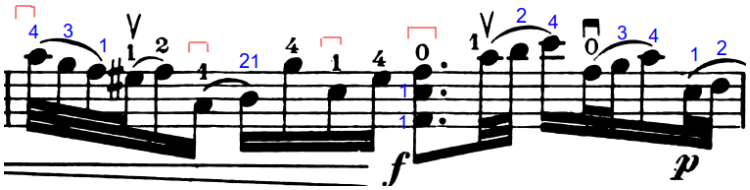
INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

- أداء م (١٦) وقد قامت الباحثة بتوضيح الترقيم المعروف ووضع ترقيم أخر، كما قامت الباحثة بتوضيح أماكن الأداء بكعب القوس كالتالى:

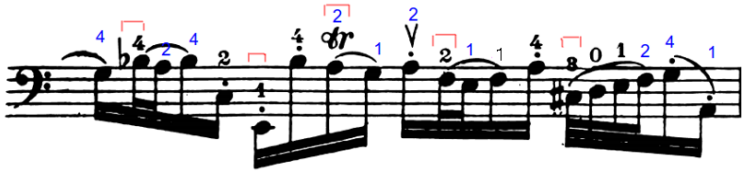


- الإنتقال لأداء م (١٧).

قامت الباحثة بترقيم المازورة وتوضيح أماكن الأداء بكعب القوس.

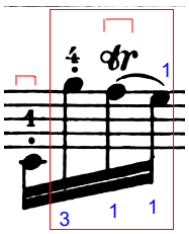


- أداء م (١٨).
- قامت الباحثة بترقيم المازورة وتوضيح أماكن الأداء بكعب القوس.



تعليق الباحثة:

وجدت الباحثة ان بعض الطلاب كان لديهم صعوبة في م (١٨) أداء حلية التريل بهذة السرعة لوجودها على الدبل كروش مع أداء الحلية بالإصبع الرابع فقامت الباحثة بمقترح تغيير أداء ترقيم الإصبع لأداء الحلية ليصبح بالإصبع الثانى حتى يسهل أداء الحلية ويكون التركيز على زمن الحلية كالتالى:



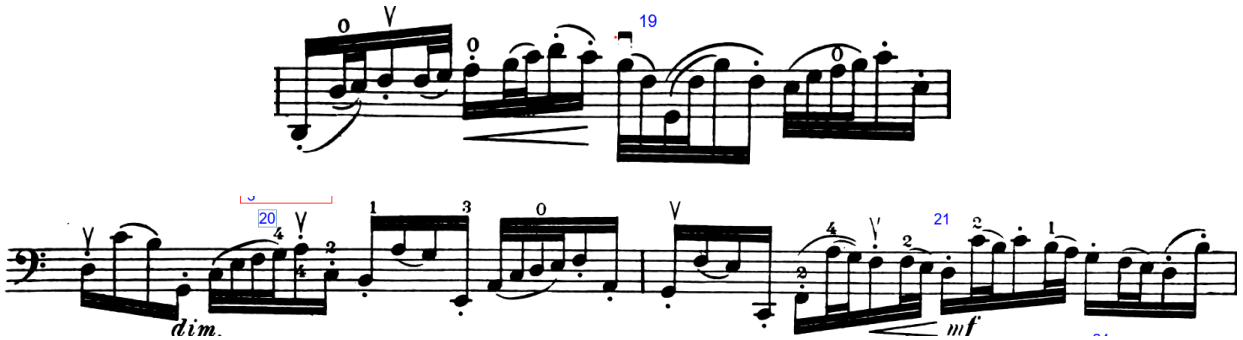
INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

الجلسة الثامنة:

الهدف من الجلسة:

- أداء م (١٩، ٢٠، ٢١).

النموذج:

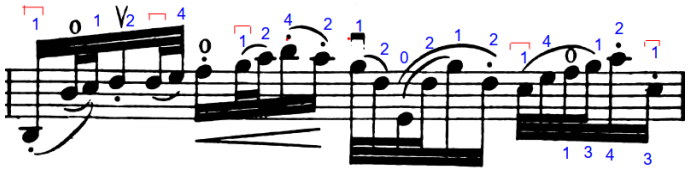


المهارات التكنيكية:

- أداء القوس المتصل بأشكال مختلفة.
- الأداء المتقطع Staccato.
- أداء المصطلحات التعبيرية.
- الإنتقال بين الوضع الأول والثانى والثالث.

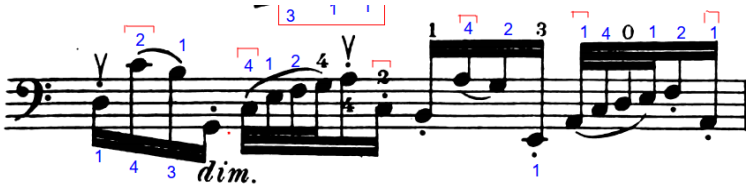
خطوات الجلسة:

- قامت الباحثة بمراجعة ما تم في الجلسات السابقة بداية من الفكرة الثانية أناكروز م(١٣) إلى م (١٧).
- قامت الباحثة بوضع مقترح الترقيم للموازير وتحديد أماكن الأداء بكعب القوس.
- البدء في أداء م (١٩).

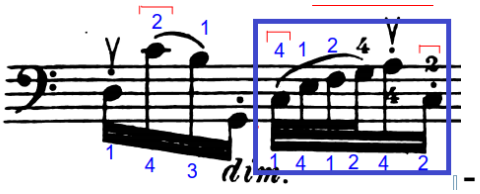


- أداء م (٢٠).

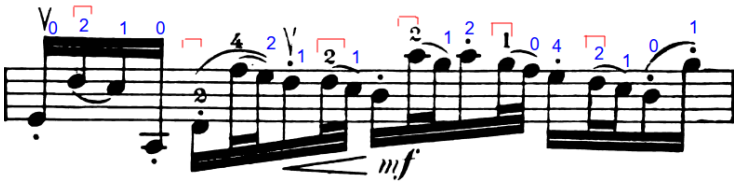
INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342



- وقد قامت الباحثة بمقترح ترقيم أخر لهذا الجزء.



- أداء م (٢١).

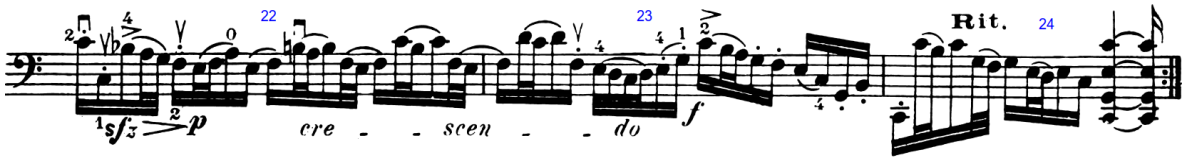


الجلسة التاسعة:

الهدف من الجلسة:

- أداء م (٢٢،٢٣،٢٤).

النموذج:



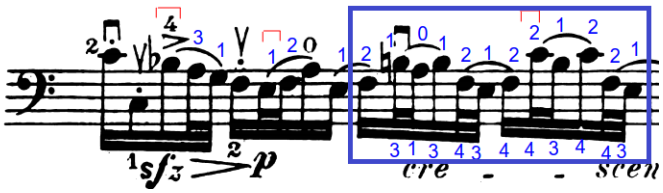
المهارات التكنيكية:

- أداء القوس بأشكال مختلفة.
- الأداء المتقطع Staccato.
- الإنتقال بين الوضع الأول والثالث والرابع.
- أداء التالفات الرباعية.
- أداء المصطلحات التعبيرية.

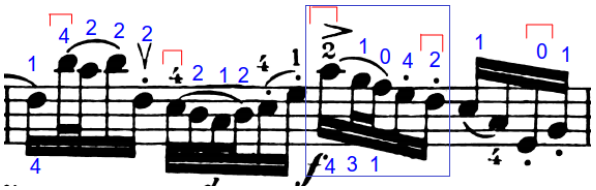
INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

خطوات الجلسة:

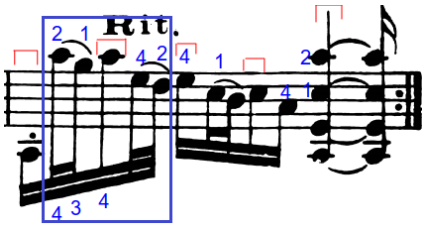
- قامت الباحثة بمراجعة ما تم في الجلسة السابقة.
- قامت الباحثة بوضع الترقيم المناسب وتوضيح أماكن الأداء بكعب القوس.
- البدء في أداء م (٢٢) وقامت الباحثة بوضع مقترحين لأداء هذا الجزء.



- أداء م (٢٣) مع وضع مقترح اخر للترقيم.



- أداء م (٢٤).
- قامت الباحثة بتوضيح أن الأداء سيكون أبطى تدريجيا في هذه المازورة لوجود (Rit) وضرورة توضيح القفلة جيدا بسحب القوس والأداء بقوة.
- قامت الباحثة بوضع مقترح اخر للترقيم.



- أداء الثلاثة موازير متتالية دون توقف.

الإختبار البعدى:

قامت الباحثة بإجراء الإختبار البعدى على الطلاب ، وقام كل طالب بأداء المؤلفة ، وقد خصصت الباحثة درجة الإختبار على ان تكون من (١٠ درجات)، والجدول التالى يوضح يوضح أداء الطلاب في الإختبار القبلى والبعدى.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

اسم الطالب	الإختبار القبلى	الإختبار البعدى
١	٤	٩
٢	٢	٨
٣	٣	٧
٤	٣	٨
٥	٣	٧

درجات الإختبار القبلى – البعدى

نتائج البحث:

أجابت النتائج على فروض كالتالى:

- الفرض الأول: تفترض الباحثة أن الإرشادات العزفية تساعد الباحث على الأداء بصورة جيدة.

وظهر ذلك من خلال نتيجة أداء الطلاب المؤلفة بصورة جيدة بعد إتباعهم أداء الإيقاع بصورة جيدة وتوضيح الترقيم المناسب لتوضيح الأوضاع المختلفة التي يتم من خلالها الأداء وأماكن الأداء بكعب القوس وطرف القوس لتحديد إتجاة القوس أثناء الأداء وكذلك أداء الرباط الموجود في المؤلفة.

- الفرض الثانى: تفترض الباحثة أن التمارين المقترحة تعمل على تسهيل الأداء.

وظهر ذلك من خلال تذليل الصعوبات التي واجهت عينة البحث من خلال قيام الباحثة بعمل تمارين تسهل أداء الأجزاء مثل أداء الحليات، أداء سلالم على إيقاع المؤلفة، أداء نغمات هارمونية بترقيم ثابت للأصابع.

- الفرض الثالث: توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسطدرجات طلاب العينة بين الإختبار القبلى والبعدى.

تم التحقق من صحة هذا الفرض من خلال درجات الإختبار القبلى – بعدى مما يؤكد على إستفادة عينة البحث من التجربة.

- **بعد تقييم طلاب العينة قامت الباحثة بإجراء المعاملات الإحصائية التالية:**

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

تم التأكد من شروط الاختبارات البارامترية (إعتدالية التوزيع) لدرجات القياس القبلي والبعدي لاختبار عزف المؤلفة فوجد أن قيمة إختبار الإعتدالية كولموجروف سيمنروف للقياسين القبلي والبعدي أكبر من ٠.٠٥ مما يدل على أن درجات القياسين القبلي والبعدي ذات توزيع إعتدالي وبذلك تحقق شرط إستخدام الإختبارات البارامترية وللتحقق من فرض الدراسة الذي ينص علي" توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسط درجات القياسين القبلي والبعدي لإختبار عزف المؤلفة "

- **تم استخدام اختبار ت للعينات المترابطة وكانت النتائج كالتالي:**

العينة	المتوسط	الانحراف المعياري	قيمة ت	الدلالة الإحصائية
القياس القبلي	٣,٢٠	٠,٤٤٧	١٢,٨٢٩	٠,٠٠٠
القياس البعدي	٨,٠٠	١,٢٢٥		

- يتضح من الجدول السابق الموضح للبيانات الإحصائية لاختبار عزف مؤلفات الالة (١) بان قيمة الدلالة الإحصائية Sig تساوي ٠.٠٠٠ وهي قيمة اصغر من مستوي الدلالة ٠.٠٥ مما يدل علي تحقيق الفرض الذي ينص علي " توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسط درجات القياسين القبلي والبعدي لاختبار عزف مؤلفات الالة(١) لصالح القياس البعدي.

توصيات البحث:

- الاهتمام بمؤلفات سويت باخ لألة التشيللو حيث أنها تحتوى على العديد من التقنيات الأدائية التي تعمل على تحسين مستوى الدارس.
- الاهتمام بإدراج مؤلفات سويت باخ ضمن مناهج العزف بمرحلة البكالوريوس والدراسات العليا بالكلية.
- تزويد مكتبة الكلية بالمدونات الموسيقية الخاصة بمؤلفات ألة التشيللو، وكذلك المكتبة الصوتية.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

المراجع

المراجع العربية:

١- بول هنرى لانج : الموسيقى فى الحضارة الغربية من بيتهوفن إلى أوائل القرن العشرين، ترجمة أحمد حمدى محمود، مراجعة حسين فوزى،القاهرة، ١٩٨٠.

٢- ثيودر. م. فينى : تاريخ الموسيقى العالمية، ترجمة سمحة الخولى، محمد جمال عبد الرحيم، تقديم حسين فوزى، دار المعارف للنشر، القاهرة ١٩٧٢.

٣- حسام الدين زكريا: المعجم الموسيقى للموسيقى العالمية, الجزء الأول الهيئة المصرية العامة للكتاب ٢٠٠٤.

٤- زين نصار، آفاق الموسيقى، دارغريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ١٩٩١.

٥- سامية فؤاد أمين: أسلوب أداء المتتابعات الفرنسية للبيانو عند يوهان سباستيان باخ، رسالة ماجستير، كلية التربية النوعية ،جامعة طنطا ,٢٠١٣.

٦- سمحة الخولى: الموسيقى الأوروبية فى القرنين السابع عشر والثامن عشر، محيط الفنون ٢ دار المعارف بمصر، القاهرة، ١٩٧١.

٧- عزيز الشوان: الموسيقى للجميع، الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٠.

٨- مارتن جك : يوهان سباستيان باخ، ترجمة عادل دمرداش، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٧,.

المراجع الأجنبية:

1- Hebson, Audrey, CEDARVILLE University, Musical offering: vol,1:No, 2, 2010.

2- Karl H.Worner: History of Music fifth edition, New york, Collier Macmillan Publishers, London, 1973.

Print ISSN
2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN
2735-4342

3- Slonimsky, Nicolas: The Concise Edition of Baker's Biographical Dictionary of Musicians, Eighth Edition, Los Angelos, Clifornia, 1993.

4- Stanly Sadie, The Cambridge Music Guide, Cambridge University Press.

5- Stanly Sadie: The New Grove Dictionary of Music and Musicians, Macmillan Publishers Limited, London1980.

6- Alfy Anwr, Angie. Performance style of F.Chopin cello sonata op 65 in (g) minor. International Journal of Education and Learning Research, Vol. 4, No. 2, pp.106-127.

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES IN ART AND TECHNOLOGY
Print ISSN 2735-4334
VOLUME 5, ISSUE 2, 2022, 1 – 31.
Online ISSN 2735-4342

ملخص البحث

الإستفادة من المهارات التكنيكية عند باخ من خلال سويت رقم (٣) لألة التشيللو.

مقدمة:

ينقسم التاريخ الموسيقى إلى عدة عصور لكل منها سماتة واسلوبة الخاص بها الذى تميزة عن غيرها من العصور ، فنجد في القرن التاسع الميلادى بدأ في أوربا إنتشار البوليفونية وهى تعنى تعدد التصويت وذلك من خلال الأداء الغنائى دون الألى حتى عصر النهضة، أما في القرن السادس عشر كان التدوين الموسيقى للألات قادرا على نقل الأفكار الموسيقية بشكل واضح، ومع تطور صناعة الألات الموسيقية تطور معها أساليب الكتابة. ومع حلول القرن السابع عشر ظهرت موسيقى الألات في عصر الباروك التى تبلورت ونمت في إتجاة التماسك والتنوع والإستطالة فازدهرت فية أنواع كثيرة من موسيقى الألات مثل السويت والصوناتا والكونشيرتو جروسو والفوجة والتنويعات، وكان أهم تحول في التفكير الموسيقى لهذا العصر هو إستنباط العناصر الأساسية للصيغ الموسيقية الملائمة للعزف.

وقامت الباحثة بإستخدام المنهج التجريبى.

وينقسم البحث إلى:

الجانب النظرى: ويشتمل على:

- عصر الباروك.
- باخ.
- السويت.

الجانب التطبيقى: ويشتمل على :

- الجلسات التطبيقية للمؤلفة التي قامت فيها الباحثة بشرح التقنيات العزفية ووضع تمارين بسيطة لتسهيل الأداء ووضع ترقيم الأصابع.

واختتم البحث بالنتائج والتوصيات وقائمة المراجع العربية والأجنبية.